

TOPLOOK®

LO SGUARDO SULL'ECCELLENZA
гляд на совершенство



moda

La Beautiful Fashion
Night di Riccione

МОДА

Beautiful Fashion Night
Риччоне

benessere

parliamo di
naturopatia

ЗДОРОВЬЕ

поговорим о
натуропатии

viaggi

New York
vista da Top Look

ПУТЕШЕСТВИЯ

Нью-Йорк глазами
Top Look

www.toplook.it



N.37 GIUGNO 2014

segui su



RIVISTA MENSILE E QUOTIDIANO WEB DEDICATI AL MONDO DELL'ECCELLENZA

GREYMER



CHON*



VIC MATIÈ



LUCIANO PADOVAN



CESARE PACIOTTI

PIRELLI



GEOX
RESPIRA



Slanks
ORIGINALS



GUIDI
CALZATURE

WWW.GUIDICALZATURE.COM



Via XXV marzo, 50 - Domagnano (RSM) - info@guidicalzature.com - T. +39 0549 903962



Stai con noi, diventa fan di
Toplook Rivista



www.toplook.it

TOPLOOK

N.37 - giugno 2014
Pubblicazione mensile
Distribuzione gratuita

ISCRIZIONE R.O.C.: 19959

EDITORE E PROPRIETARIO:
EXELLEN Service
di Massimiliano Pozzi
www.exellentservice.com
info@exellentservice.com

REDAZIONE RIMINI
Via San Vito, 1183
47822 - Santarcangelo di R. (RN)
Mobile +39 348 4013240
Direttore Responsabile
Massimiliano Pozzi
Collaboratori
Rosa Bubici
Oroscopo
Caterina Ciminari
Cristina Barbaresi

REDAZIONE MILANO
Via Cadorna, 53
20090 - Vimodrone (MI)
Mobile +39 335 8216927
Redattore Capo
Fabio Pagani
Collaboratori
Fabio Milani
Beatrice Tassone

PROGETTO GRAFICO
EXELLEN Service

"TOPLOOK" offre esclusivamente un servizio pubblicitario, non è responsabile per qualità, provenienza o veridicità delle inserzioni. L'editore si riserva di rifiutare un'inserzione a suo insindacabile giudizio. L'editore non risponde per eventuali perdite causate dalla non pubblicazione, per ritardi nella consegna grafica dell'inserzione o per qualsiasi altro motivo. È vietata ogni riproduzione anche parziale di questo giornale.

sommario
LO SGUARDO SULL'ECCELLENZA

05 : moda

06 Beautiful Fashion Night



21 : arredamento

22 ICFF New York:
fiera internazionale del mobile
24 ICFF Editor Award 2014:
a Ceramics of Italy
27 Paola Lenti a New York:
la nuova collezione



29 : benessere

30 Mangiare fragole abbassa
il colesterolo cattivo
33 Depurazione naturopatica



35 : tecnologia

36 Nuovo BMW C Evolution:
due ruote a emissioni zero



39 : motori

40 Rezvani Beast:
la supercar californiana
44 Kawasaki ZH-10R Ninja
46 Monte Carlo Yachts
MCY 86



49 : viaggi

50 New York:
da Manhattan a Brooklin



53 : gusto

54 "Cuochi Fuochi e Passioni"
58 La Birra da spalmare
61 Barmann per passione
64 Papeete



62 : oroscopo

UN ABBONAMENTO SULLA RIVISTA PER UN'ESTATE DA PROTAGONISTA



TOPLOOK Club

Diventando nostro partner passerai un'estate da vero protagonista.

TOPLOOK, rivista dedicata al mondo dell'eccellenza, ha sviluppato importanti sinergie volte alla creazione di un nuovo mondo, unico nel suo genere, completamente dedicato ai suoi partner: il "TOP LOOK CLUB".

Fare parte del TOP LOOK CLUB si traduce in:

GRANDE VISIBILITÀ

GRANDE VISIBILITÀ MEDIATICA

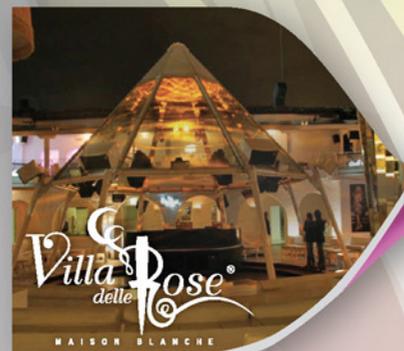
ESCLUSIVI ED IMMEDIATI SERVIZI E VANTAGGI

Il Tuo brand sarà infatti presente agli eventi, sui nostri banner fotografici, all'interno della rivista che sarà anche distribuita durante le manifestazioni, tramite la promozione presso lo spazio TOP LOOK dedicato.

I servizi fotografici ed i video di ogni singolo evento verranno condivisi sul Network di Top Look. Il Tuo brand, apparirà anche sui principali social network quali: facebook, twitter, pinterest, google+ e instagram, e sul nuovo www.toplook.it posizionato su diversi motori di ricerca come Yandex (il google russo)

Solo TOP LOOK CLUB ti offre la possibilità di essere il protagonista. Ad ogni appuntamento, infatti, TOP LOOK CLUB ti permette di entrare nelle aree riservate con il tuo pass esclusivo, per conoscere in prima persona gli ospiti VIP che parteciperanno ad ogni evento.

TOP LOOK MAGAZINE È DIVENTATA LA RIVISTA UFFICIALE DEGLI EVENTI PIÙ IMPORTANTI DELL'ESTATE 2014



TopLook Summer Party
Riccione - Villa delle Rose

20
GIUGNO

Il nuovo grande appuntamento dell'evento party "Distinguersi per non estinguersi" dedicato agli sponsor e partner della rivista TOP LOOK magazine.



Vip Master Tennis 2014
Milano Marittima - Circolo Tennis

18/19
LUGLIO

Il torneo di tennis evento dell'estate, caratterizzato dalla presenza (in qualità di giocatori) di VIP, personaggi del mondo sportivo e dello spettacolo. Le passate edizioni hanno visto la presenza di più di 100 Vip con un record di 10.000 spettatori, che hanno gremito nelle due serate, le tribune del Campo Centrale del Circolo Tennis.



Open d'Italia Golf 2014
Torino - Circolo Golf La Mandria

28/31
AGOSTO

Sarà il Circolo Golf Torino a ospitare il 71° Open d'Italia, il principale torneo golfistico italiano che vede come protagonisti giocatori di spicco a livello internazionale. La precedente edizione ha visto coinvolti 35 network collegati e 136 staff tv con 45 ore di diretta televisiva, 652 ore e 45' di copertura televisiva mondiale.

ENTRA NEL CLUB
contattaci

(+39) 348.4013240

info@exellent-service.com

www.toplook.it

facebook.com/TopLookRivista

TOPLOOK®

network & diffusion

DISTINGUERSI PER NON ESTINGUERSI

TOPLOOK® magazine

01

Oltre 120.000 copie annue sul territorio di:

- MILANO MARITTIMA
- RIMINI
- RICCIONE
- CATTOLICA
- SANTARCANGELO DI ROM.
- VILLA VERUCCHIO
- SAN MARINO



TOPLOOK® diffusione

02

TOP LOOK viene indirizzato tramite un accurato servizio di distribuzione alle seguenti categorie:

- Studi Notai, Commercialisti, Avvocati, Ingegneri, Architetti;
- Selezionati Fashion Shop, Boutique, Accessori, Gioiellerie;
- Palestre, Centri Estetici, Centri Benessere, Hair Stylist;
- Bar Caffetterie di Pregio;
- Hotel piu' Qualificati Della Costa;
- I Golf Club e Circoli Ippici della Provincia;
- Aeroporto e Circuito Turistico con oltre 100.000 clienti all'anno provenienti dall'est Europa e dalla Russia;

TOPLOOK® web

03

Il primo Magazine della provincia di Rimini a pubblicare i suoi contenuti "prima" sui web! Oltre 15.000 visitatori al mese, in continuo aumento.



Premiato da www.net-parade.it come il sito più votato. Riconosciuto da www.alexa.com come uno dei 20 migliori periodici italiani online.

TOPLOOK® newsletter

04

La versione sfogliabile on-line di TOP LOOK viene inviata tramite newsletter a oltre 32.000 utenti.

Con la massima comodità gli iscritti possono ricevere e sfogliare il Magazine dai propri dispositivi collegati ad Internet: PC, SMARTPHONE e TABLET



TOPLOOK® social

05

TOP LOOK è presente e consultabile anche dai più famosi social network.



TOP LOOK condivide con i suoi fans e followers gli articoli e i messaggi pubblicitari pubblicati su toplook.it e con un semplice "click" dà loro la possibilità di accedere alla loro consultazione.

PER LA TUA PUBBLICITÀ

contattaci

(+39) 348.4013240

www.toplook.it

info@exellentservice.com

facebook.com/TopLookRivista

moda

BEAUTIFUL FASHION NIGHT 2014



Le Donatella

Nella stupenda cornice di Piazzale Ceccarini a Riccione, domenica 01 giugno si è svolta la sesta edizione del fashion event più glamour dell'estate: "Beautiful Fashion Night 2014".

Ideato ed organizzato da Pd Video Proaduction di Vassallo Pasquale in collaborazione con B&L 1993, è stato presentato dalla bellissima show girl e attrice Anna Falchi, che ha condotto in maniera egregia un evento all'insegna dell'eccellenza del "Made in Italy".



Anna Falchi



gli Chef e Andrea Barbi



Grazia Pitlori



Massimiliano Pozzi e Ami Codovini

Top Look "lo sguardo sull'eccellenza", rivista ufficiale dell'evento, era il per voi. Prima dell'evento Cantine Riunite CIV, ha offerto sulla terrazza del locale Sombrero di Riccione un raffinatissimo "apericena" curato da 2 chef selezionati.

La serata, ha visto sfilare alcuni tra i marchi più prestigiosi della nostra penisola come, Liu Jo, Anton Giulio Grande, Patrizia Pepe, Elisabetta Franchi, Baldinini, Cosabella, Della Rovere, Cains Moore, La Petite Flò, Cetty & Denny by Coccobaby, Atelier Franca Casali, Stress e Waggon, i quali hanno presentato le loro novità per la p/e 2014, definendo i trend da sfoggiare nei mesi più caldi sulle nostre spiagge.



In particolare Stress, ha presentato t-shirt, salopette da giorno, abiti da cocktail, bustini con abitini a ruota, che giocano con il corpo della donna.

Palette di colori che va dal bianco al turchese, nero e giallo. La collezione presentata da Waggon propone un look per il giorno e per l'aperitivo, caratterizzato da capi passepartout come i parei, con qualche accenno ad bellissimi abiti da sera. I colori predominanti bianco e cipria.

Testimonial ed artisti musicali hanno impreziosito la serata, le Donatella, dal talent show X-Factor, e Nina Moric, in splendida forma, che ha sfilato sulla passerella indossando capi firmati dallo stilista Anton Giulio Grande, talentuoso designer affermatosi con



S3SS
STRESSBOLOGNA.IT



Andrea Barbic, Nina Moric, Anton Giulio Grande e Anna Falchi

successo nel mondo dell'alta moda internazionale tanto da essere stato designato l'erede del grande Gianni Versace.

La novità di quest'anno sono stati i giovani fashion designer del progetto "Moda al Futuro". Le creazioni delle alunne, insieme a quelle dei brand presenti, hanno dato vita ad un defilé nel quale si è evidenziato ancora una volta come la moda "Made in Italy" sia un connubio perfetto tra classe, stile, eleganza e creatività.

Una prestigiosa giuria composta dalla giornalista Grazia Pitorri, dallo stilista Anton Giulio Grande, dalla stylist Cori Amenta, dall'attrice Ami Codovini, dal direttore di Rai 3 Massimo Proietto hanno infine giudicato i capi realizzati dai giovani fashion designer.

Di Rosa Bubici



Premiazione progetto "Moda al Futuro"



Maddalena Corvaglia



Mister Italia 2013 e Nina Moric



Cesare Ragazzi, Cori Amenta e Tom Rebl

WAGGON PARIS



www.waggon.fr

ПОКАЗ BEAUTIFUL FASHION NIGHT 2014

В красивом обрамлении площади Чеккарини в г. Риччоне в воскресенье 01 июня состоится уже шестая партия серия гламурного события лета, показ "Beautiful Fashion Night 2014".

Разработанное и организованное "Pd Video Production" Вассалло Паскуале при сотрудничестве с B&L 1993, оно был представлено прекраснейшей шоу-девой и актрисой Анной Фальки, которая просто в вопиющей манере разрекламировала на весь мир совершенство бренда "Сделано в Италии".



"Top Look", рубрика "взгляд на совершенство" – официальный журнал данного события, был там для вас. Перед началом события корпорация марочных вин "Cantine Riunite CIV" предложила на террасе кафе "Sombrero di Riccione" изысканнейшее "торжественное открытие вечера" под руководством 2 шеф-поваров.

На этом вечере можно было увидеть самые престижные марки нашего полуострова, такие, как Liu Jo, Anton Giulio Grande, Patrizia Pepe, Elisabetta Franchi, Baldinini, Cosabella, Della Rovere, Cains Moore, La Petite Flò, Cetty & Denny by Coccobaby, Atelier Franca Casali, Stress и Waggon, которые представили свои новинки на 2014 год, определяя тренды, которыми можно будет



Anna Falchi



Nina Moric



YURI

made in Italy

RIMINI RICCIONE CATTOLICA

CESENA CESENATICO BELLARIA

online store www.yurishop.it





хвастаться в самые теплые месяцы на наших пляжах.

В частности, Stress представила футболки, дневные комбинезоны, платья для коктейля, корсеты с круглыми юбочками, которые играют с телом женщины. Палитры цветов разнообразны, от белого до бирюзового, черного и желтого.

Коллекция, представленная Waggon, предложила костюмы для каждого дня и для аперитива, характеризующиеся изделиями из лоскутов материи, таких, как саронги, с несколькими намеками на красивейшие вечерние платья. Преобладающие цвета – белый и розовый порошковый.



My Roses

ABBIGLIAMENTO DONNA
ACCESSORI/PROFUMI

NORTHLAND
UP★JEANS

be... TWEEN®
tensione in
FIRENZE

seguici su
facebook

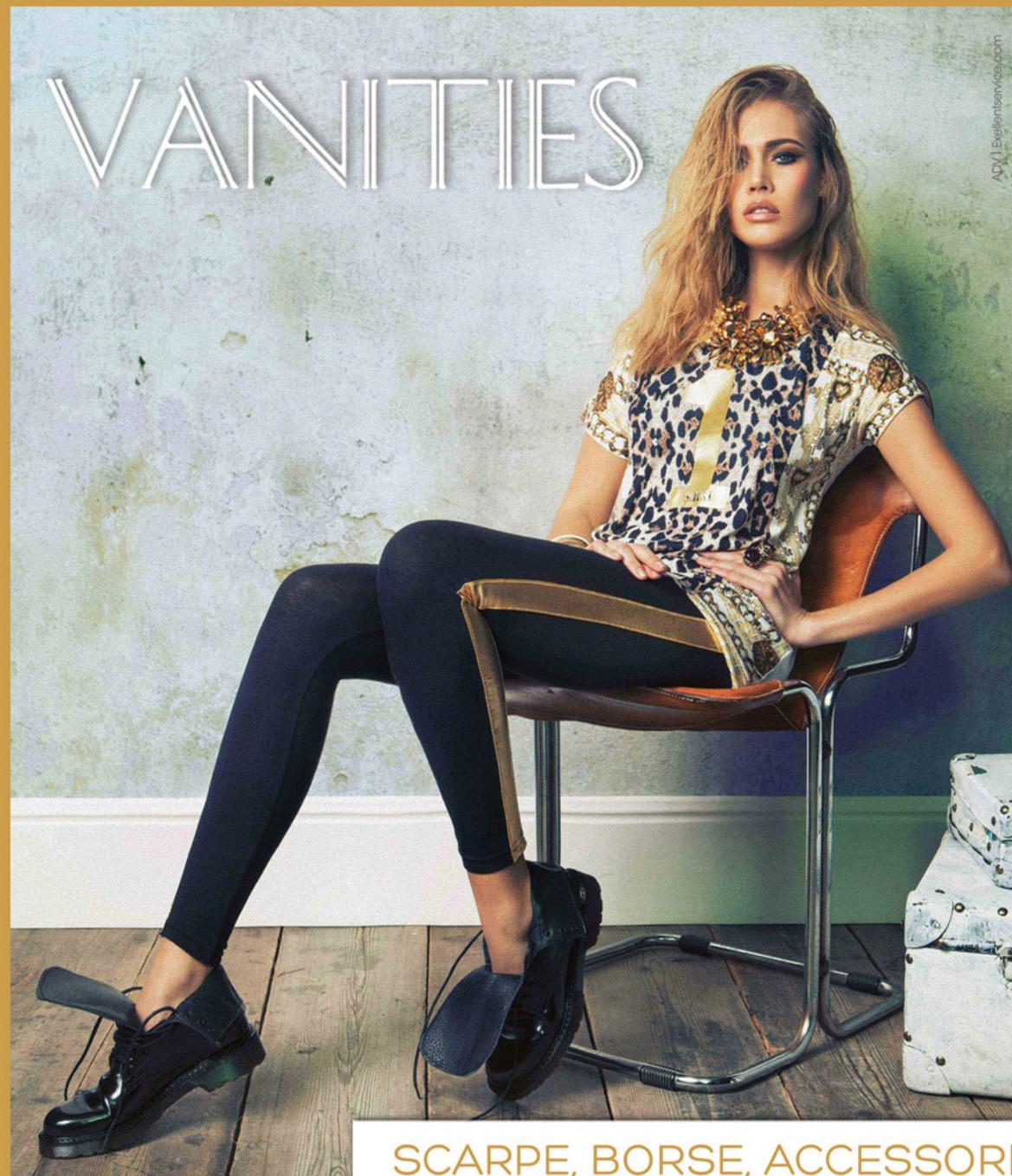
NUOVA COLLEZIONE
PRIMAVERA ESTATE 2014

Foto di: Sergio Franceschini - www.totocouture.net

ADV | Evellen | service.com

Посетители и музыканты украсили этот вечер, Донателла – талант шоу X-фактор, и Нина Морик, в прекрасной форме, которая прошла по подиуму, одевая изделия, подписанные стилистом Антоном-Джулио Гранде, талантливым дизайнером, утвердившимся в мире высокой международной моды настолько успешно, что был назначен наследником великого Джанни Версаче.

Новинками этого года стали молодые дизайнеры моды проекта "Мода в Будущем". Творчество учениц вместе с присутствующими известными брендами, положило начало дефиле, в котором еще раз было раскрыто,



SCARPE, BORSE, ACCESSORI
& ABBIGLIAMENTO DONNA

www.vanities.sm



Le Donatella



Maddalena Conaglia



Nina Moric e Anton Giulio Grande

как мода бренда "Сделано в Италии" как идеальное сочетание класса, стиля, элегантности и творчества.



Престижное жюри, состоящее из журналистки Грации Питорри, стилиста Антона-Джулио Гранде, стилистки Кори Аменты, актрисы Ами Кодовини, директора канала Rai 3 Массимо Претто, оценивало творчество, реализованное молодыми дизайнерами моды.

meeting group...



Io ballo da DEHA

Styled in Italy. Dancing Everywhere

RICCIONE
Viale Ceccarini 97

RIMINI
Via Beccadelli 33

DEHA
since now
www.deha.tv

Deha App



AGENZIA DI COMUNICAZIONE

DAL 1993 FORNIAMO SOLUZIONI PERSONALIZZATE



PER AFFRONTARE CON SUCCESSO LE SFIDE DEI NOSTRI CLIENTI

MARKETING

La strategia al servizio del tuo business. Studiamo il posizionamento del tuo prodotto sul mercato.

DESIGN

La creatività rispecchia l'azienda. Interpretiamo la tua filosofia trasformandola in immagine.

PUBBLICITA'

La giusta visibilità per raggiungere gli obiettivi. Sviluppiamo una pianificazione media per una campagna di successo.

EVENTI

Un'occasione unica per comunicare. Ideiamo e progettiamo un'opportunità d'incontro tra la tua azienda e il mercato.

UFFICIO STAMPA

Il giusto supporto per far parlare di se. Creiamo un dialogo costante tra la tua azienda e i mezzi di comunicazione

SETTORI

-  FASHION
-  LIFESTYLE
-  SERVIZI
-  INTRATTENIMENTO
-  INDUSTRIA
-  IMMOBILIARE
-  SPORT
-  FOOD



ICFF: LA FIERA INTERNAZIONALE DEL MOBILE CONTEMPORANEO DI NEW YORK

Si è conclusa il 20 maggio 2014 la 26esima edizione di ICFF (International Contemporary Furniture Fair), fiera internazionale del mobile contemporaneo, allestita presso il Jacob K. Javits Convention Center di New York. Protagonista il design internazionale e globale, con una selezione dei migliori prodotti e delle ultime tendenze.

Quattro giorni di manifestazione, di cui tre riservati agli operatori e l'ultimo, martedì 20 maggio aperto anche al pubblico, durante i quali più di 29.000 professionisti del design hanno incontrato oltre seicento espositori provenienti da 38 paesi del mondo. Undici le



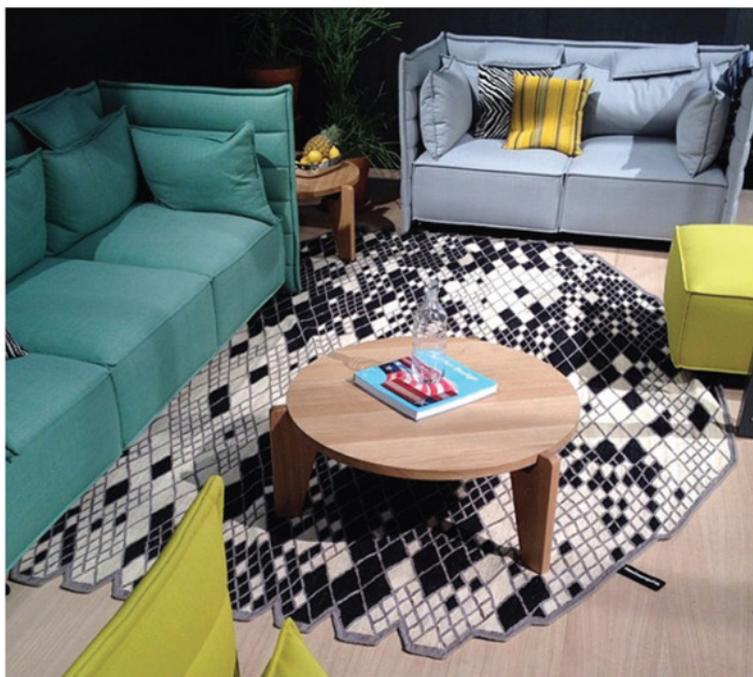
categorie di settore: arredi, sedute, tappeti, luci, outdoor, materiali, rivestimenti, accessori tessuti, tessile, cucina e bagno. Quaranta i marchi italiani presenti tra cui

hanno spiccato Arflex, De Castelli, Seletti, Rotaliana Antolini, oltre a 23 importanti produttori italiani del settore ceramico, riuniti nel padiglione multimarca **Ceramics of Italy**, organizzato da Confindustria Ceramica e dall'Agenzia italiana per la promozione del commercio (Ice e Ice Agenzia).

I giorni di ICFF sono stati inoltre valorizzati da un mix di eventi, mostre ed incontri con il design, che hanno animato molti quartieri trendy della metropoli newyorkese tra Manhattan e Brooklyn, negli innumerevoli showroom presenti nei quartieri di Soho e del Village.

In prima fila, a dimostrazione dell'apprezzamento del Made In Italy da parte del mercato americano, tra i più attenti alle produzioni di qualità, sempre i grandi marchi italiani, tra cui Molteni e Lema, per citarne solo alcuni.

Di Rosa Bubicci



ICFF: МЕЖДУНАРОДНАЯ ВЫСТАВКА СОВРЕМЕННОЙ МЕБЕЛИ В НЬЮ-ЙОРКЕ

20 мая 2014 года завершилась 26-я выставка ICFF (International Contemporary Furniture Fair), международная выставка современной мебели, которая состоялась в выставочном центре Jacob K. Javits Convention Center в Нью-Йорке.

Это, пожалуй, главное событие в сфере мирового дизайна, определяющее лучшую продукцию и



Rotaliana Antolini, более 23 важных итальянских производителей в секторе керамики, которые объединились в мультибрендовом павильоне **Ceramics of Italy**, организованном компанией "Confindustria Ceramica" и итальянским агентством по продвижению торговли (Ice e Ice Agenzia).

Отметим, что во время ICFF для посетителей предлагалось принятие участия в разнообразных событиях, встречах, посвященных дизайну, что несомненно оживило некоторые районы Нью-Йорка и радовало жителей от Манхэттена до Бруклина, сосредоточенные в основном в Сохо и Виллидж.

В первую очередь для демонстрации того, как высоко ценится итальянское происхождение брендов на американском рынке были представлены бренды, особенно внимательные к качеству своей продукции, такие как Molteni и Lema, к примеру.



диктующее последние тенденции. Выставка продолжительностью в 4 дня, 3 первых дня из которых предназначены для посещения исключительно профессионалов, а последний день (в этом году

выпал вторник) каждый желающий может насладиться дизайном и оценить масштабы события. Так около 29 000 профессионалов посетили более шестисот выставочных стендов из 38 стран мира. В этом секторе существует одиннадцать категорий: мебель, кресла, ковры, свет, уличная мебель, материалы, покрытия, текстиль, кухни и ванны.



Выставлялись сорок итальянских марок, среди которых выделяются Arflex, De Castelli, Seletti,



ICFF EDITOR AWARD 2014 A CERAMICS OF ITALY

Ogni anno la celebre kermesse americana ICFF, premia le aziende internazionali del settore arredo che si sono distinte nella produzione del design contemporaneo e di eccellenza, dal mobile all'illuminazione, dalla cucina al bagno, dai materiali al contract.

Proprio nella sezione "The Best Multiple Products", **Ceramics of Italy**, il padiglione multi-marchio, costituito da 23 produttori italiani di ceramica, tra i quali Ceramica Bardelli, Ceramiche Refin, Appiani, Atlas, Mosaico+, Cotto Veneto, Valletunga e Vogue, ha ricevuto l'ambito **premio ICFF Editor Award 2014**, per l'originalità dei materiali, assegnato dalla rivista specializzata "Metropolis".



L'assegnazione dell'ICFF Editors Award 2014, è fonte di enorme soddisfazione per il Made in Italy e per l'industria italiana, da sempre impegnata nella ricerca, nell'innovazione e nella sperimentazione di nuovi stili e di nuove idee, in grado di qualificare gli spazi dell'abitare, soprattutto mediante l'utilizzo di materiali come la ceramica, fino a

qualche decennio fa utilizzata solo per il mero rivestimento. "Con ogni collezione, i produttori continuano ad aprire nuove frontiere in termini di design e produzione, con un prodotto che garantisce tutte le qualità specifiche della ceramica con un'estetica di ispirazione naturale e anche artificiale, utilizzando tecnologie avanzate e processi di produzione eco-sostenibili" ha dichiarato **Vittorio Borelli**, Presidente di Confindustria Ceramica.

Non a caso, una piastrella di ceramica su tre installata in America è Made in Italy, ed anche Brad Pitt le ha volute per decorare la sua residenza.

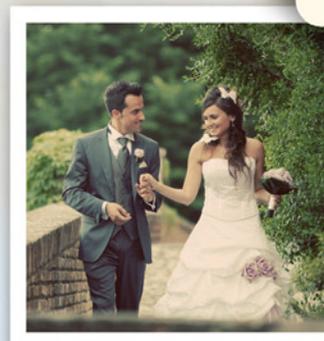
Di Rosa Bubicci



Sergio Franceschini
FOTOGRAFO
WWW.FOTODAUTORE.NET

viale Tiberio 22/D
47921 RIMINI
tel. 0541.1830314
foto.autore@me.com

*Le foto
del vostro matrimonio
un momento unico della vostra vita
da ricordare per sempre rendendolo
indelebile in un album fotografico
da sfogliare negli anni futuri
che verranno.*



Omaggio
1 poster
2 Album
Genitori
*info nel punto vendita



Foto e Video per Cerimonie . Foto in Studio . Book Fototessera in 2 minuti . Stampa Digitale . Restauro Foto Fotomontaggi . Impaginazione ed Elaborazioni Grafiche Montaggi video . Riversamenti video di tutti i formati

ПРЕМИЯ ICFF EDITOR AWARD 2014 НА ВЫСТАВКЕ CERAMICS OF ITALY

Каждый год на знаменитой американской выставке ICFF (International Contemporary Furniture Fair – Международная выставка мебельной индустрии) награждаются международные компании в сфере производства мебели, которые отличились в производстве современного дизайна и совершенства, от мебели до освещения, от кухни до ванной, от материалов до контрактов.

Именно в секторе "The Best Multiple Products", **Ceramics**



of Italy, в мультибрендовом павильоне, под крышей которого объединились 23 итальянских производителей керамики, среди которых Ceramiche Bardelli, Ceramiche Refin, Appiani, Atlas, Mosaic+, Cotto Veneto, Vallelunga и Vogue. Этот павильон был отмечен вожделенной премией за оригинальность материалов ICFF Editor Award 2014, присвоенную международным журналом «Metropolis».

Присвоение премии ICEF Editors Award 2014 имеет огромное

значение для брендов «Made in Italy» и для всей итальянской промышленности, которая всегда занималась поиском инноваций и экспериментами с новыми стилями и идеями распределения пространства для жизни, прежде всего по средствам использования таких материалов, как керамика, которая еще каких-то десять лет назад использовалась только как покрытие.

«С каждой коллекцией производители продолжают открывать новые рубежи в плане дизайна



и производства, с продукцией, которая гарантирует все специфические качества керамики с эстетикой, вдохновленной самой природой или же искусственной, используя передовые технологии и экологически чистые процессы производства», – заявил **Витторио Борелли**, Президент компании «Confindustria Ceramica».

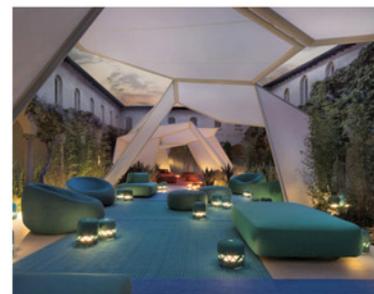
Это не случайно, что каждая третья плитка, установленная в Америке, является производством бренда Сделано в Италии, даже Бред Питт захотел плитку именно этой марки для украшения своей резиденции.



LA NUOVA COLLEZIONE PAOLA LENTI A NEW YORK

In occasione dell'ICFF, Paola Lenti ha presentato in esclusiva la sua nuova collezione 2014.

Il tema cardine delle nuove proposte Paola Lenti è il colore, con una scelta sempre più ampia fra abbinamenti e contrasti che moltiplica all'infinito le possibilità di espressione, miscelando toni e sfumature.



evoluzione, capace di rendere lo spazio sempre più piacevole e confortevole, un'evoluzione del concept outdoor allargato. Paola Lenti propone per l'interno elementi componibili, divani, poltrone e pouf, rivestiti in un'ampia selezione di tessuti esclusivi, mentre per l'esterno divani modulari, lettini, piattaforme, pouf, poltrone, sedie e tavoli, oltre che un'ampia gamma

di tappeti, resistenti agli agenti atmosferici e all'acqua. Questi prodotti consentono di realizzare ambienti living su misura abbinandosi a qualsiasi stile e rappresentano ancora una volta una conferma della passione dell'azienda per progetti di alta qualità.

Di Rosa Bubicci

La nuova collezione è divertente, piena di forme essenziali, ergonomiche, confortevoli e dalle grandi qualità estetiche e non manca anche in queste nuove proposte l'attenzione per il dettaglio, per le forme e per filati, dalle eccellenti qualità e prestazioni, segno distintivo di un'azienda che dal 1994 è diventata uno dei punti di riferimento nel settore del design internazionale.

I materiali sono indistruttibili, di facile manutenzione; la cura con cui vengono lavorati permette di creare zone di benessere e di relax non solo per l'esterno, come ampi terrazzi, ma anche per ambienti interni, dando vita ad sistema di architettura modulare in continua



НОВАЯ КОЛЛЕКЦИЯ ПАОЛЫ ЛЕНТИ В НЬЮ-ЙОРКЕ

По случаю выставки ICFF Паола Ленти эксклюзивно представила свою новую коллекцию 2014 года. Центральной темой новых предложений Паолы Ленти как всегда является необычные цветовые решения и их контрастные комбинации, которые умножают на бесконечность возможности выражения цвета, смешивая оттенки.



Новая коллекция разнообразна и полна как предметов привычных форм, так и эргономичными и комфортными высочайшего эстетического качества, не следует также



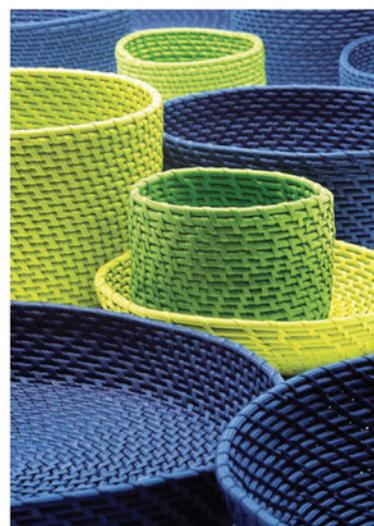
забывать, что в этих новых моделях особое внимание было уделено деталям форм и линий, что является отличительной чертой марки с 1994 года, что превратилось в один из определяющих пунктов в сфере международного дизайна.

Материалы стойкие к разрушению, просты в обслуживании; бережность, с которой они обрабатываются, позволяет создавать уголки отдыха и релаксации не только под релаксом не только под открытым небом на террасах, к примеру, но и внутри помещений, воплощая в жизнь модульную систему архитектуры в ее непрерывном разви-

тии, способную создать удобное и комфортное пространство, демонстрируя эволюцию в концепции уличной мебели.

Для внутренней обстановки Паола Ленти предлагает различные модульные компоненты такие, как диваны, кресла, пуфы с использованием эксклюзивных тканей широчайшей цветовой гаммы, в то время как в качестве уличной обстановки мы видим модульные диваны, кровати, платформы, тахты, кресла, стулья и столы, а также широкий выбор ковриков, стойким к воздействиям воздуха и воды.

Эта продукция позволяет организовать свое жизненное пространство согласно заданным размерам, объединяя различные стили, а качество продукции отверждает стремление компании к проектам наивысшего уровня!



benesse

MANGIARE FRAGOLE ABBASSA IL COLESTEROLO CATTIVO

Già note per il loro potere antiossidante, le fragole, recentemente sono state oggetto di un nuovo studio, svolto per dimostrare la loro capacità di agire in maniera positiva sui livelli di colesterolo cattivo e sui trigliceridi, minimizzando in tal modo i fattori di rischio cardiovascolari.

Lo studio condotto da ricercatori dell'Università Politecnica delle Marche (Univpm) in collaborazione con le Università spagnole di Granada, Siviglia e Salamanca, è stato pubblicato sulla rivista scientifica *Journal of Nutritional Biochemistry* ed associa per la prima volta le fragole alla riduzione del colesterolo. Un gruppo di 23 volontari sani hanno consumato 500



grammi di **fragole al giorno** per un mese e su di essi sono state eseguite le analisi del sangue prima e dopo la dieta a base di fragole.

Le analisi hanno mostrato una riduzione significativa del **colesterolo totale**, del **colesterolo LDL** (colesterolo cattivo) e la riduzione dei **trigliceridi**. Il professor Battino, coordinatore della ricerca ha dichiarato: "si tratta delle prime evidenze in grado di confermare l'efficacia del ruolo protettivo dei composti bioattivi

delle fragole, nel limitare alcuni importanti marcatori di rischio per le malattie cardiovascolari. Non esistono, al momento, prove certe in grado di identificare quali composti delle fragole siano i diretti responsabili dei suddetti effetti benefici; tuttavia importanti studi epidemiologici già pubblicati e dati sperimentali convergono indicando le antocianine, i pigmenti che offrono al frutto il colore rosso, come primi attori dell'intero processo".

Di Rosa Bubici



Professor Battino



Colesterolo "Buono" - HDL

Le **HDL** prelevano il colesterolo dalle pareti delle arterie, ostacolando la formazione delle placche aterosclerotiche. Ecco perché il colesterolo **HDL** è comunemente detto "buono".



Colesterolo "Cattivo" - LDL

Le **LDL**, al contrario, depositano il colesterolo in eccesso sulle pareti delle arterie, favorendo così la formazione delle placche. Per questo, il colesterolo **LDL** è definito "cattivo".

Settimo Cielo



STANCHI delle vecchie abitudini?

PROVA il nuovo sistema indolore VIA I PELI IN UN LAMPO



VISO RADIOFREQUENZA a seduta 39 €

LUCE PULSATA baffetti 19 €
ascelle 29 €

Via Lazio 32 Riccione - Tel. 0541.69 60 55 / 329.27 32 725

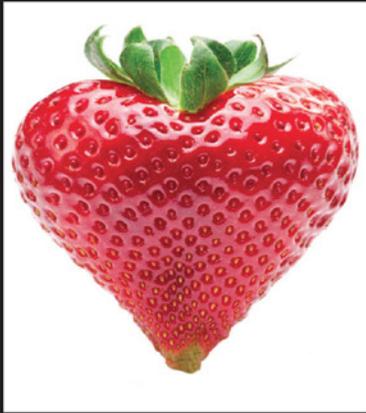
facebook.com/settimocieloriccione

КЛУБНИКА Понижает ПЛОХОЙ ХОЛЕСТЕРИН

Известная своими антиоксидантными свойствами, клубника недавно стала объектом еще одного исследования, проведенного с целью продемонстрировать ее способность положительно воздействовать на уровень «плохого холестерина» и триглицериды, минимизируя таким образом факторы риска сердечно-сосудистых заболеваний.

Это исследование проведено учеными Политехнического университета г. Марке (Univm) при сотрудничестве с испанскими университетами Гранады, Севильи и Саламанки, его результаты были опубликованы в научном журнале *Journal of Nutritional Biochemistry* и впервые описывают свойство клубники снижать уровень холестерина.

Группа из 23 здоровых добровольцев, которые съедали по

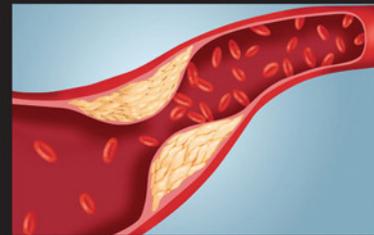


500 граммов клубники в день в течение месяца, в ходе эксперимента проводились анализы крови перед и после такой диеты на основе клубники.

Анализ продемонстрировал значительное снижение уровня всего холестерина, холестерина LDL (плохой холестерин) и уменьшение количества триглицеридов.

Профессор Баттино, координатор исследования, заявил: «это первое свидетельство, способное подтвердить эффективность защитной роли биологически активных соединений клубники в ограничении ряда важных маркеров риска для болезней сердечно-сосудистой системы».

На данный момент не существует конкретных тестов, способных идентифицировать, какие из соединений клубники напрямую вызывают указанные полезные эффекты, в любом случае важные эпидемиологические исследования уже были опубликованы, и экспериментальные данные сходятся на том, что антоцианы - пигменты, которые придают ягодам красный цвет являются главными элементами всего процесса».



PARLIAMO DI NATUROPATIA

Top Look, lo Sguardo sull'«Eccellenza», nell'intento di porre un punto di vista alternativo, affronterà nei prossimi mesi, argomenti di ordine naturopatico, con Loretta Iuzzolino, esponente di spicco della Naturopatia, Riflessologia Olistica, con alle spalle un'esperienza quindicennale e un continuo studio applicativo e di ricerca.



Una delle tue specializzazioni è la Depurazione Naturopatica?

«Sì, la Depurazione Naturopatica fonda le sue radici nelle filosofie antiche per poi essere abbinata a diverse tecniche più attuali. Si tratta di soluzioni semplici ed efficaci per ritrovare il giusto benessere psico-fisico. Mi piace consigliare i rimedi della "nonna" che possono dare ottimi risultati. In altri disturbi, invece, è meglio utilizzare tecniche più specifiche come la



fitoterapia e la floriterapia. Inoltre, in altri casi una alimentazione naturale consapevole può essere più che sufficiente.»

Come riconoscere il bisogno di una depurazione?

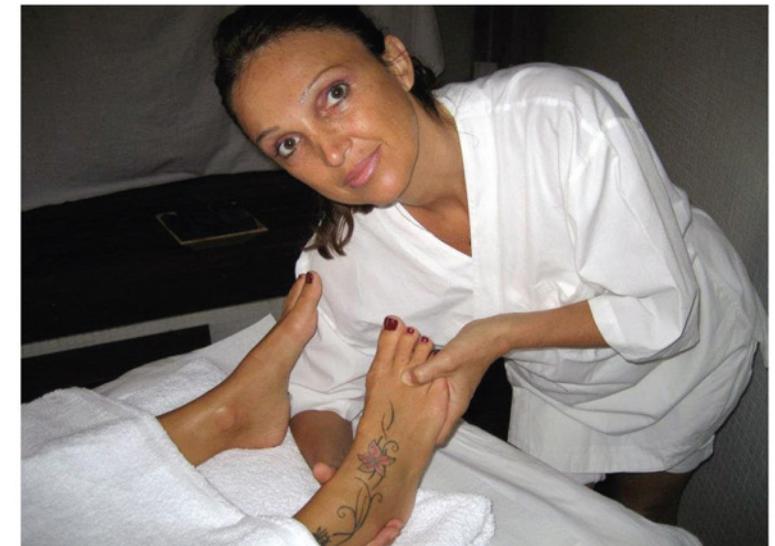
«Possono essere indicatori del bisogno: muchi, alitosi, stitichezza, dolori articolari, stati infiammatori, intossicazioni da metalli pesanti, gonfiori addominali o semplicemente uno stato di malessere non definito».

Cosa ci possiamo aspettare da una seduta di Naturopatia?

«Il naturopata educa ad uno stile di vita in armonia con la Natura nel sostegno della fisiologia della persona che non ha più una buona capacità reattiva alle terapie o che vuole mantenere uno stato di buona salute, prevenendo e rispettando il suo corpo».

Il percorso Naturopatico è un atto di consapevolezza che stimola l'essere umano allo stato di felicità e armonia».

Di Loretta Iuzzolino



ПОГОВОРИМ О НАТУРОПАТИИ



Журнал «Top Look» желает предложить альтернативную точку зрения и с удовольствием выслушает в ближайшие месяцы аргументы о натуропатии от представительницы одного из натуропатических направлений - холистической рефлексотерапии, Лоретты Иуццолино, за плечами у которой пятнадцатилетний опыт и знания непрерывных практических исследований в этой области.



Одной из Ваших специализаций является натуропатическое очищение?

Да, корни явления натуропатического очищения лежат в античной философии, которая была развита согласно различным современным техникам. Речь идет о простых и эффективных решениях, позволяющих найти правильное психо-физическое благосостояние. Мне нравится раздавать «бабушкины» советы, которые позволяют достичь оптимальных результатов. Но при других расстройствах, конечно же, лучше использовать более специфические техники, такие, как фитотерапия и винотерапия. Кроме того, в других случаях сознательного питания натуральными продуктами может быть более, чем достаточно."

Как определить необходимость очищения?

«Вероятны прямые признаки необходимости: слизь, неприят-

ный запах изо рта, запоры, боли в суставах, воспаления, интоксикация, вздутие живота или просто плохое самочувствие, которое трудно определить»

Чего мы можем ожидать от сеансов натуротерапии?

«Натуропатия сама по себе определяет здоровый образ жизни в гармонии с Природой взамен философии личности, которая больше не способна нормально реагировать на терапию или которая хочет поддержать свое здоровье в хорошем состоянии, прислушиваясь и уважая свое тело. Курс натуропатии - это акт осознания, который стимулирует человека к состоянию счастья и гармонии».



tecnologia



NUOVO BMW C EVOLUTION DUE RUOTE A EMISSIONI ZERO

Bmw ha lanciato il nuovo C Evolution, scooter d'avanguardia che offre l'eccellenza sui percorsi urbani, abbinando divertimento di guida e dinamismo ai pregi di un veicolo ad emissioni zero.

Il veicolo di raggiungere una velocità max di 120 km/h ma con una accelerazione che supera quella dei maxi-scooter a motore termico da 600 cc.

La batteria agli ioni di litio raffreddata ad aria, derivata dalla BMW i3 e dalla capacità di 8 kWh, concede un'autonomia di 100 km, con una tempo di ricarica di circa 4 ore. Grazie a 4



modalità di guida è possibile definire se dare priorità alle prestazioni o all'autonomia, selezionando i valori di accelerazione e di recupero energetico preferiti. Il BMW C Evolution non ha un telaio tradizionale, ma l'involucro della batteria, in alluminio pressofuso, accoglie all'anteriore il supporto del canotto di sterzo in acciaio; la funzione ammortizzante viene svolta all'anteriore da una forcella telescopica upside-down e al posteriore da un ammortizzatore sul lato sinistro.

Tra i sistemi di sicurezza sono da annoverare l'ABS e il **Torque Control Assist** che limita la coppia motore in base allo slittamento della ruota posteriore. Il BMW C Evolution dispone di un sistema di retromarcia, per facilitare le manovre da fermo, le luci diurne a led e le manopole riscaldate.

Nel cockpit, un grande display TFT a colori, mette a disposizione del guidatore numerose informazioni quali velocità, dati sul consumo medio di carburante, lo stato di carica della batteria e l'autonomia residua in chilometri in base alla modalità di guida selezionata.

Di Fabio Milani



Centro Stampa
digitalprint
PRINTING ON DEMAND

METTITI PURE COMODO!



www.digitalprintrimini.com

cataloghi, brochure, libri
immagine coordinata
schede e raccoglitori ad anelli
volantini, inviti, poster
pieghevoli e calendari
articoli fustellati
etichette e adesivi
tessere in pvc



STAMPARE NON È MAI STATO COSÌ SEMPLICE!

Centro Stampa Digitalprint S.r.l.

Via A. Novella, 15 - 47922 Viserba (RN) - Tel. 0541 742974 / 742497 - Fax 0541 742305

Email: info@digitalprintrimini.com - www.stampareblog.it - www.facebook.com/centro.stampa.digitalprint

НОВЫЙ BMW C EVOLUTION

ДВА КОЛЕСА С НУЛЕВЫМ УРОВНЕМ ВЫБРОСОВ



Компания BMW выпустила новый скутер C Evolution, который объединяет в себе совершенство передвижения по городским дорогам с преимуществом транспортного средства с нулевым уровнем выбросов.

BMW C Evolution оснащен синхронным двигателем с жидким охлаждением, способным развивать мощность в 11 кВт (15 ЛС), позволяя этому транспортному средству развивать максимальную скорость 120 км/ч с ускорением, которое превышает ускорение максискутера с термическим мотором на 600 см³.

Ионно-литиевый аккумулятор с воздушным охлаждением взят с модели BMW i3 и при своей мощности в 8 кВт имеет автономию передвижения в 100 км, время подзарядки – 4 часа. Благодаря 4-м режимам управления можно определить, отда-



вать ли предпочтение мощности и скорости или же автономии, выбирая показатели ускорения и возобновления энергии.

BMW C Evolution не имеет традиционной рамы, а лишь корпус аккумулятора из литого алюминия, соединенный с рулевой трубой из стали, функция амортизации выполняется телескопической вилкой upside-down и задним амортизатором слева.

Системы безопасности следующие: ABS и Torque Control Assist, которая ограничивает крутящий момент двигателя в соответствии с проскальзыванием заднего колеса.

BMW C Evolution располагает системой заднего хода, чтобы упростить маневры на месте, светодиодные фары дневного света и подогрев ручек.

В кабине размещен цветной TFT-дисплей, который показывает водителю самую разную информацию, среди которой скорость, средний расход топлива, состояние заряда аккумулятора и оставшаяся автономия передвижения в километрах согласно выбранному режиму управления.



motori



REZVANI BEAST LA SUPERCAR CALIFORNIANA

Dalla California la giovane casa costruttrice Rezvani Motors ha svelato la Rezvani Beast, una supersportiva realizzata sulla

base del modello Ariel Atom, che si presenta come una delle vetture ad alte prestazioni messe sul mercato ad un prezzo ragionevole. Fardees Rezvani, fondatore di Rezvani Motors che vanta nei suoi trascorsi collaborazioni allo sviluppo della Vencer Sarthe, ha riunito un team di progettisti e ha creato una vettura dal design aggressivo e scolpito, una vera e propria "bestia" per la strada. Firmato da Samir Sadikhov, designer noto per la Aston Martin DBC

e alcuni concept Ferrari, il look della Rezvani Beast è decisamente cattivo, con spigoli e le linee del corpo vettura che si estendono per fornire il massimo carico aerodinamico alle alte velocità.

Tra le particolarità stilistiche, parabrezza completamente smontabile, rollbar, diffusore posteriore, gruppi ottici minimal e cerchi in lega da 19". La carrozzeria della Rezvani Beast è realizzata in fibra di carbonio e materiali compositi tanto da risultare leggerissima: solo 700 Kg di peso.

Due sono le versioni attualmente disponibili: la Rezvani Beast 300 spinta da un motore 2.000 cc turbo in grado di erogare 300 CV e la più potente Beast 500 che, grazie al propulsore 2.400 cc sovralimentato da 500 CV, è in grado di accelerare da 0 a 100 km/h in soli 2,7 secondi. Rezvani Motors ha annunciato le due versioni saranno offerte ad un prezzo di 84.000 euro per la 300 e di 98.500 euro per la 500 e che i proprietari di Ariel Atom potranno convertire la loro vettura in Rezvani Beast, investendo 35.000 euro per ottenere una Beast 300 49.500 euro per una Beast 500.

Di Fabio Milani



S-CROSS. LORO FELICI, TU DI PIÙ.



SE DICI CHE LA PRENDI PER LA FAMIGLIA TI CREDONO TUTTI.

Interni salotto a prova di succo e patatine, bagagliaio da 430 litri anche per le valigie di tua moglie, tetto panoramico con doppio cristallo scorrevole per lasciare tua suocera senza parole tutto il viaggio. E solo per te, trazione Suzuki ALLGRIP per una sicurezza integrale e un design da fare invidia. A partire da € 16.900*.

Consumo ciclo combinato max 5,9 l/100 km. CO₂ max 135 g/km. Il veicolo in foto è dotato di accessori. *Prezzo promo chiavi in mano riferito a S-CROSS benzina 2WD EASY (IPT e vernice met. escluse) con permuta o rottamazione presso i concessionari che aderiscono all'iniziativa per immatricolazioni entro il 31/10/2013.



Numero Verde
800-452625

suzuki.it

MOTUL

3 PLUS
SUZUKI

3 ANNI DI: GARANZIA
ASSISTENZA STRADALE
CONTROLLI GRATUITI

ALLGRIP

www.japancarrimini.it
JAPAN CAR

VENDITA - ASSISTENZA - RICAMBI

CONCESSIONARIA UFFICIALE SUZUKI

Via Ausa, 40 - Cerasolo Ausa (RN) - 0541.759855 - info@japancarrimini.it

IL NOSTRO GRUPPO

JAPAN CAR CONCESSIONARIA UFFICIALE SUZUKI

JAPAN BIKE CONCESSIONARIA UFFICIALE KEEWAY MOTOR

Green Good AUTO, MOTO E BICI ELETTRICHE

REZVANI BEAST СУПЕРКАЛИФОРНИЙСКАЯ

Молодая марка-производитель из Калифорнии Rezvani Motors разработала Rezvani Beast – суперспортивную модель, реализованную на базе модели Ariel Atom, Компания BMW выпустила новый скутер C Evolution, который объединяет в себе совершенство передвижения по городским дорогам с преимуществом транспортного средства с нулевым уровнем выбросов.



Фардис Резвани, основатель марки Rezvani Motors, которая в целях своего развития сотрудничает с Vencer Sarthe, он объединил вокруг себя команду проектировщиков и создал автомобиль, обладающий довольно агрессивным дизайном с

«ломаными» линиями. Спроектированный Самиром Садыховым, известным как дизайнер Aston Martin DBC и некоторых концептов Ferrari, внешний вид автомобиля Rezvani Beast отличается решительными острыми углами и ребрами, которые необходимы



для обеспечения максимальной аэродинамической нагрузки на высокой скорости.

Среди стилистических особенностей - полностью съемное лобовое стекло и дуги, задний диффузор, минимальный свет фар и легкосплавные диски в 19 дюймов. Корпус Rezvani Beast создан из карбона и композитных материалов, что делает его чрезвычайно легким: весом всего 700 кг.

Доступны две версии: Rezvani Beast 300 с турбированным мотором на 2.000 см³, со способностью развивать мощность 300 лошадиных сил, и более мощная модель Beast 500, которая благодаря пропульсионному двигателю в 2.400 см³ превысила порог в 500 лошадиных сил и способна ускориться от 0 до 100 км/ч всего за 2,7 секунды.

Эти две версии будут предлагаться по цене 84.000 евро за 300 ЛС и 98.500 евро за 500, а владельцы Ariel Atom смогут конвертировать свой автомобиль в Rezvani Beast, вложив 35.000 евро для получения Beast 300 и 49.500 евро для Beast 500.

June

0106

LITTLE LOUIE VEGA
MAPPA
TANJAMONIES

0706

MICHEL CLEIS
MAUROFERRUCCI
THORN

1406

MAPPA
ALEX FIORETTI
TANJAMONIES

2106 h-b day Villa delle Rose

MAUROFERRUCCI
MAPPA
TANJAMONIES

2806

MAUROFERRUCCI
MAPPA
TANJAMONIES

MAISON *Villa delle Rose*® BLANCHE



KAWASAKI ZX-10R NINJA 30TH ANNIVERSARY COME CELEBRARE I 30 ANNI DI NINJA

Introdotta nel mercato americano nel 1984, il marchio **Ninja** compie nel 2014 il suo trentesimo compleanno e, per celebrare questa ricorrenza, Kawasaki ha creato un logo speciale "Ninja 30th Anniversary" ed realizzato due modelli ad hoc: la **ZX-6R** e la **ZX-10R Ninja 30th Anniversary**.

Una nuova colorazione e una grafica speciale caratterizzano queste due versioni speciali e sottolineano l'orgoglio di Kawasaki per il marchio Ninja come ha spiegato Shigemi Tanaka di Kawasaki Motors Europe: "Ninja è una scelta senza compromessi e ambisce ad essere il meglio per quanto riguarda imma-

gine e prestazioni... Dai modelli per i neofiti e i neo patentati, passando per tutte le categorie più elevate fino alla poderosa ZX-10R, (base della nostra moto vincitrice del Campionato mondiale SBK), l'essenza di ciò che distingue il marchio Kawasaki è ampiamente dimostrato attraverso i motocicli della famiglia Ninja, alla



quale si vanno ad aggiungere i nuovi modelli del 30th anniversary". E proprio dal mondo della superbike arriva la grafica speciale che caratterizza la Kawasaki ZX-10R Ninja 30th Anniversary, che rievoca la moto del campione del mondo Superbike 2013 Tom Sykes.

Invariate invece le caratteristiche tecniche con il motore 4 cilindri in linea raffreddato a liquido da 998 cc in grado di erogare 200 CV e una coppia massima di 112 Nm a 11,500 rpm e i numerosi sistemi elettronici che hanno reso la ZX-10R Ninja una moto di livello superiore, come l'ABS intelligente, il traction control e l'ammortizzatore di sterzo Ohlins.

Al momento la casa giapponese non ha ancora rilasciato il prezzo ufficiale della Kawasaki ZX-10R Ninja 30th Anniversary che sarà sicuramente superiore ai 17.470 euro della versione standard.

Di Fabio Milani

KAWASAKI ZX-10R NINJA 30TH ANNIVERSARY КАК ОТПРАЗДНОВАТЬ 30-ЛЕТИЕ МОДЕЛИ NINJA



Появившаяся на американском рынке в 1984 году марка **Ninja** в 2014 отмечает свое тридцатилетие, и чтобы отпраздновать эту дату, Kawasaki создала под логотипом «Ninja 30th Anniversary» две специальные модели: **ZX-6R** и **ZX-10R Ninja 30th Anniversary**. Характеризуются эти версии

новой окраской и специальной графикой, подчеркивая гордость компании Kawasaki за свою марку Ninja, как объяснил Сигэми Танака из Kawasaki Motors Europe: «Ninja - это безкомпромиссный выбор, марка стремится быть лучшей во всем, что касается имиджа и производительно-



сти...» От моделей для новичков и только получивших водительские права до самых высокоэффективных и мощных категорий как ZX-10R, которая выражает суть всего, что отличает марку Kawasaki, все это самым ярким образом выражено в мотоциклах моделей Ninja, к которым теперь добавляются и эти две версии, посвященные 30-летию».

В дизайне используется свойственная супермотоциклам специальная графика, которая напоминает о девизе мирового победителя чемпионата Супербайк 2013 года Тома Сайкса.

Технические характеристики остались неизменными, с 4-цилиндровым рядным мотором с жидкостным охлаждением, объемом 998 см³, способным развивать мощность 200 ЛС и крутящий момент в 112 Нм при 11,500 оборотах в минуту, и таким количеством электронных систем, которые сделали ZX-10R Ninja мотоциклом наивысшего уровня, К примеру, умная система ABS контроль тяги и рулевой демпфер Ohlins.

На данный момент японский торговый дом еще не назначил официальную цену модели Kawasaki ZX-10R Ninja 30th Anniversary, которая бесспорно будет превышать 17.470 евро стандартной версии.

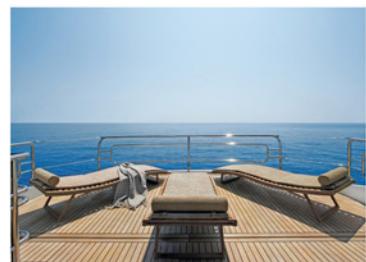
MONTE CARLO YACHTS MCY 86

VINCE AGLI ASIA BOATING AWARDS



Nella location dell'Hong Kong Gold Coast Boat Show, si sono tenuti gli Asia Boating Awards che hanno visto il Monte Carlo Yachts MCY 86 vincere nella categoria Best Worldwide Production Motor Yacht sopra i 25 metri. Una giuria di esperti internazionali ha premiato l'originale design del MCY 86 e l'impareggiabile capacità costruttiva del Cantiere che unisce il meglio del Made in France e del Made in Italy.

Lungo 26,30 metri, largo 6,46 e con un dislocamento di 72 tonnellate, il Monte Carlo Yachts MCY 86 è caratterizzato da un'eleganza raffinata e lo yacht offre soluzioni



tecniche, abitative ed estetiche non presenti in altre imbarcazioni della stessa categoria. Sembra di essere a bordo di un mega yacht: nessun'altra imbarcazione sotto i 30 metri è in grado di offrire un'area simile e la presenza dei **fashion plates in vetro-acciaio** caratteristici di Monte Carlo Yachts aumenta ulteriormente la sensazione di privacy a bordo.

Il flybridge può disporre anche di una vasca idromassaggio, la zona bar, la cucina all'aperto e le aree prendisole possono essere protette da un T-top in carbonio con Soft-top ad apertura elettrica, mentre le



piattaforme laterali apribili si trasformano in esclusive terrazze sul mare. L'interior concept è impreziosito da accessori, tessuti e soluzioni d'arredo ideati dalle più importanti firme della moda e del design internazionale come **Hermès, Armani, Poltrona Frau e Pierre Frey** e materiali pregiati come l'alabastro bianco di Volterra rendono esclusivo ogni ambiente. Motorizzato con una coppia di MAN V12 1800 il Monte Carlo Yachts MCY 86 può raggiungere una velocità massima di 29 nodi e disporre di una velocità di crociera di 24.

Di Fabio Milani

КАНЬОН АНТИЛОПЫ

СВЯТОЕ МЕСТО ДЛЯ НАВАХО

В окрестностях Гонконга на шоу Gold Coast Boat Show, прошло событие катания на яхтах Asia Boating Awards, в котором победила команда Monte Carlo Yachts MCY 86 в категории «Лучшее производство моторных яхт свыше 25 метров». Международное жюри из экспертов отметило дизайн MCY⁸⁶ и конструктивный потенциал верфи, которая объединила все лучшее от брендов «Made in Italy» и «Made in France».

По техническим характеристикам Monte Carlo Yachts MCY 86 в длину 26,30 метров, по ширине 6,46, водоизмещение 72 тонны, отмечают и изысканную элегантность данной модели. Яхта предлагает уникальные технические условия для жизни, подобные которым нет в таких категориях.

Конкуренты среди яхт до 30 метров не способны предложить подобный простор и наличие модных конструкций из стали и



стекла, характерные для Monte Carlo Yachts, которые увеличивают ощущение объема на борту. Открытый мостик ведет к бассейну с гидромассажем, барной зоне, кухне под открытым небом и месту для принятия солнечных ванн, которые выполнены из карбоновых пластин и с мягким верхом, приводящиеся в действие электроприводом, в то время, как боковые платформы трансформируются

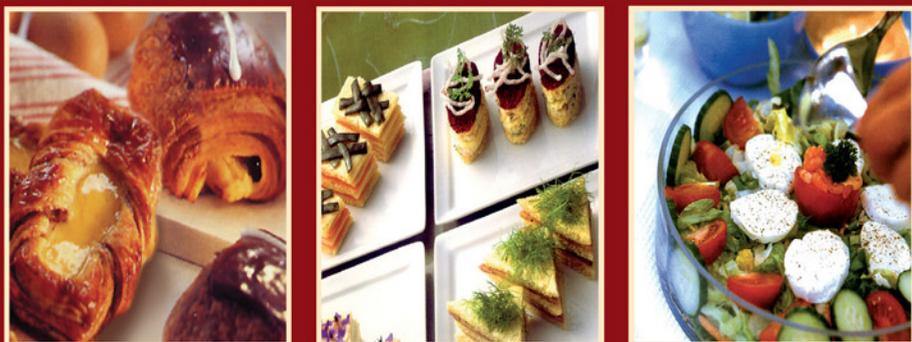


в эксклюзивные террасы. Внутреннее убранство украшают многочисленные аксессуары, ткани и мебель, разработанные передовыми марками международной моды и дизайна, как **Hermès, Armani, Poltrona Frau** и **Pierre Frey** из драгоценных материалов, таких, как белый алебастр из Вольтерры, которые придают эксклюзивности любой среде.

Яхта приводится в движение парой моторов MAN V12 1800, Monte Carlo Yachts MCY 86 может достигать максимальной скорости в 29 узлов и располагает крейсерской скоростью в 24 узла.

blue b[®]
caffè  DAL 1904

— CONCEPT BAR —



*L'antica Pasticceria
di Viale Ceccarini, Riccione*

viaggi



NEW YORK MANHATTAN

Etichettata come la "Grande Mela" e la "Città che non dorme mai", New York è una metropoli che merita una visita almeno una volta nella vita. Posizionata lungo la East Coast, si affaccia sulle foci dello Hudson River ed è formata da cinque distretti: Brooklyn, Bronx, Queens, Staten Island e Manhattan, ognuno con la propria identità e una storia culturale che vale la pena esplorare.

Il distretto più famoso di New York è indubbiamente Manhattan, un'isola che prende il nome dalla parola "Mannahatta" che in lingua



unami significa "isola con molte colline", un mosaico di quartieri con al centro Central Park, di 341 ettari. A Manhattan sorgono quasi tutti i luoghi più importanti e famosi di New York city, come la Statua della Libertà, il ponte di Brooklyn, l'Empire State Building, Wall Street, Time Square, la Cattedrale di San Patrizio e il Rockefeller Center, ma il modo migliore per assaporare Manhattan è quello di immergersi nell'atmosfera di ogni suo quartiere, da Chelsea a Lower Manhattan, da Harlem all'East Village.

Non mancano i musei, l'offerta è assai varia, dal Museum of the City of New York, al American Museum of Natural History, e uno dei musei



più grandi, importanti e famosi al mondo: il Metropolitan Museum of Art. Gli spettacoli del Lincoln Center, i musical di Broadway e i jazz club di Harlem sono ideali per serate di musica e intrattenimento di alto livello. Manhattan infine è la mecca dello shopping, ogni viale che va da nord a sud comprende una varietà di negozi alla moda, da Fifth Avenue, nota per le sue boutique di lusso e i grandi magazzini, fino alle boutique di Soho e Nolita.

BROOKLYN

Da Manhattan, attraversando l'East River, si giunge a Brooklyn, il distretto più popoloso di New York e più cosmopolita, caratteristica quest'ultima che lo rende diverso da tutti gli altri boroughs newyorchesi.

Dal ponte di Brooklyn, si raggiunge il quartiere residenziale di Brooklyn Heights, noto per il lungofiume che offre una spettacolare vista del ponte di Brooklyn e la skyline di Manhattan. Per una giornata all'aperto, Park Slope, considerato una sorta di Berkeley newyorchese, con boutiques, bar, e Prospect Park,



dove è possibile pattinare d'inverno ed assistere ad a tanti concerti all'aperto d'estate. Prospect Park è raggiungibile a piedi sia dal Brooklyn Botanic Garden che dal Brooklyn Museum. Quest'ultimo, aperto nel 1897, è uno dei più grandi musei americani di arte e al suo interno si possono ammirare circa 1,5 milioni di pezzi, dall'arte egizia a quella contemporanea. In questo quartiere si

НЬЮ-ЙОРК МАНХЭТТЕН

Именуемый «Большим яблоком» и «Городом, который никогда не спит», Нью-Йорк является мегаполисом, который следует посетить хотя бы один раз в жизни. Расположенный вдоль Восточного побережья с видом на устье реки Гудзон, город состоит из пяти больших районов. Бруклин, Бронкс, Куинс, Стейтен-Айленд и Манхэттен, каждый из которых несет свою индивидуальность и культурное наследие, достойные тщательного исследования. Без сомнения самым известным районом Нью-Йорка является Манхэттен - остров, получивший название от «Mannahatta», которое на языке монси означает «остров с многими холмами», это мозаика городских кварталов, соединяющиеся в Центральном парке на 341 гектаров. На Манхэттене Вы найдете все самые важные и наиболее



trova anche la Brooklyn Academy of Music, che propone un ricco calendario di musica, teatro, danza e cinema, ed è il centro di quello che dovrebbe diventare un nuovo quartiere artistico con un nuovo museo d'arte e una nuova area dedicata allo sport, progettata dal celebre architetto Frank Gehry. Altre zone interessanti e vivaci di Brooklyn sono Williamsburg, un



quartiere bohemien ricco di ristoranti, club notturni con musica dal vivo e una scena artistica vibrante; Coney Island con la sua celebre spiaggia, le giostre e il vero hot dog di Nathan; Red Hook, con le sue sculture, gallerie o spazi creativi ricavati da case o edifici in rovina e infine Brighton Beach per gli amanti della vera.

Di Rosa Bubicci



известные памятные места Нью-Йорка, такие как Статуя Свободы. Бруклинский мост, Эмпайер Стейт Билдинг, Уолл-стрит, Тайм-скаер, Собор Святого Патрика и Центр Рокфеллера, но наилучший способ насладиться Нью-Йорком



удастся погрузившись в атмосферу каждого из его районов, от Челси до Нижнего Манхэттена от Гарлема до Ист-Виллидж. Здесь расположены также многочисленные музеи сосредоточены именно здесь: от Музея города Нью-Йорк до Американского Музея Естественной истории, а также здесь расположен один из самых больших, важных и известных музеев мира – Музей Метрополитан (Столичный музей искусств). Спектакли в Линкольн-центре, музыкальные события на Бродвее и джаз-клубы в Гарлеме

являются идеальным местом для музыкальных вечеров и развлечений наивысшего уровня.

И наконец, Манхэттен является «меккой» шопинга, в каждом проулке, которые тянутся с севера на юг, расположены бесчисленные модные бутики, от самой Пятой авеню, известной благодаря роскошными монобренными магазинами и большими универмагами в Сохо и Нолита.



БРУКЛИН

Из Манхэттена, пересекая Ист Ривер, можно попасть в Бруклин, самый населенный и самый космополитичный район Нью-Йорка, эта отличительная черта делает его непохожим на другие районы города.



Через мост в Бруклине можно достичь жилого района Бруклин Хайтс известной своей набережной, открывающий невероятный вид на Бруклинский мост и небоскребы Манхэттена.

бутиками, барами, и Проспект-парк, где зимой можно покататься на коньках, а летом посещать многочисленные концерты под открытым небом.

Желающим приятно провести день на открытом воздухе, рекомендуется посетить Слоуп-парк (наклонный парк, парк на холме), который считается своего рода нью-йоркским Беркли, с

До Проспект-парка можно дойти и пешком как от Бруклинского ботанического сада, так и от Бруклинского музея. Последний был открыт в 1897 году и является одним из самых больших американских музеев искусств, в нем выставлены около полутора миллионов экспонатов, начиная от искусства египетской эпохи до современного.

того, что должно превратиться в новый район искусств с новым художественным музеем и новой зоной, полностью посвященной спорту, спроектированной известным архитектором Фрэнком Гери. Среди других оживленных и интересных микрорайонов Бруклина – Вильямсбург, богемный райончик с множеством ресторанов, ночных клубов с живой музыкой и зажигательными арт-постановками; Кони-Айленд, с его знаменитыми пляжами, каруселями и настоящими хот-догами от Натана; Ред Хук, со своими скульптурами, галереями и креативными пространствами, образовавшимися из руин домов и зданий, и наконец Брайтон-Бич для тех, кто любит настоящую русскую водку.

В этом районе расположена также и Бруклинская музыкальная академия, которая предлагает насыщенную музыкальную программу, театральные представления, танцы и кино круглый год, и является центром



gusto

SHOW COOKING "CUOCHI FUOCHI E PASSIONI"

Giunto alla sua 6a edizione l'appuntamento gastronomico "Cuochi, Fuochi e Passioni", in cui il cibo e la cucina raccontano la storia, l'identità di un territorio e di chi lo abita.

Domenica 25 maggio 2014 presso Urbino Dei Laghi, Ristorante e Naturalmente Pizza, della Tenuta Santi Giacomo e Filippo, vicino a

Urbino, 6 rinomati chef, Raffaele Liuzzi - Locanda Liuzzi -, Silver Succi - Quartopiano -, Riccardo Agostini - Il Plastrino -, Paolo Raschi - Guido -, Luigi Sartini - Righi - e naturalmente lo chef di casa, Stefano Ciotti, si sono riuniti per raccontare tradizioni, storia e identità del nostro bellissimo paese, attraverso le migliori cucine marchigiano-romagnole.

"Siamo un gruppo di amici uniti dalla stessa passione per il nostro lavoro e visto il grande ritorno ottenuto, "Cuochi Fuochi e Passioni" sta diventando l'appuntamento dove si racconta la tavola della nostra terra", hanno spiegato Luigi Sartini e Gian Paolo Raschi. Uno show cooking tra mare e terra, tra riviera romagnola e colline del Montefeltro, 6 stili diversi per

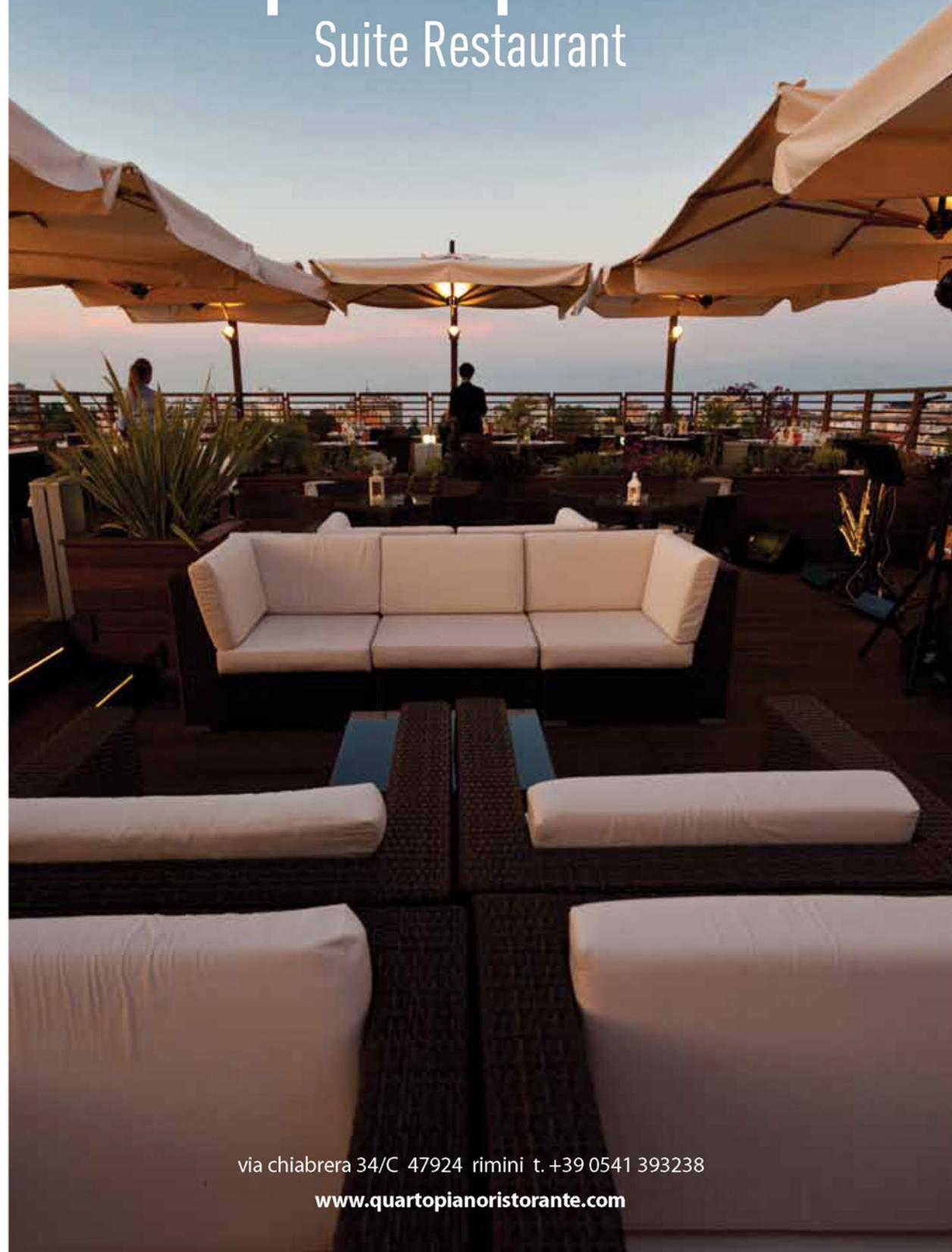


12 ricette, due proposte per ogni chef, preparate sul momento e a vista dei commensali, che hanno potuto degustare modi differenti di cucinare le stesse materie prime, rigorosamente d'eccellenza, accompagnati da vini provenienti anche da agricoltura biologica Urbino Agricola.

"Interpretiamo, attraverso la nostra sensibilità, i prodotti della filiera produttiva del nostro Paese - hanno continuato Sartini e Raschi - Nel "Buonpaese" le ricette cambiano anche in pochi chilometri e quando cuciniamo insieme, si possono assaggiare modi diversi di preparare le stesse materie prime".

Di Rosa Bubici

quartopiano Suite Restaurant



via chiabrera 34/C 47924 rimini t. +39 0541 393238

www.quartopianoristorante.com



КУЛИНАРНОЕ ШОУ ПОВАРА, ОГНИ И ХОББИ

Уже в 6-й раз проходит торжество "Cuochi, Fuochi e Passioni", в котором еда и кухня повествует об истории, индивидуальности территории и тех, кто там живет.

В воскресенье 25 мая 2014 года в "Урбино дей Лаги" - ресторане-пizzerии, при усадьбе святых Джакомо и Филиппо, неподалеку от г. Урбино, 6 известных шеф-поваров, Раффаэль Лиуцци - отель "Liuzzi", Сильвер Сукки - "Quartopiano" (четвертый этаж), Риккардо Агостини - "Il Piastrino", Паоло Раски - "Guido", Луиджи Сартини - "Righi" и, конечно же, шеф-повар поместья,



Стефано Чотти, объединились, чтобы рассказать о традициях, истории и индивидуальности этой местности по средствам лучших блюд регионов Марке и Лацио.

"Мы - это компания друзей, которые объединились благодаря своей страсти к нашей работе и с учетом большого успеха, "Cuochi Fuochi e Passioni" превращается во встречу, где стол рассказывает о нашей земле", - объяснили Луиджи Сартини и Жан-Паоло Раски. Кулинарное шоу между морем и землей, между

римским побережьем и холмами Монтефельтро, 6 разных стилей для 12 рецептов, 2 специальных предложения от каждого шеф-повара, приготовленных именно в этот момент с учетом посетителей, которые могут оценить различные способы приготовления одних и тех же продуктов, просто превосходные блюда, которые подаются под вино из продуктов органического земледелия "Urbino Agricola".

"Мы интерпретируем, пропуская все через призму своего ощущения, обычные продукты из цепи поставок нашего Региона/нашей страны - продолжили Сартини и Раски - в "Buonpraese", где рецепты изменяются уже через несколько километров, поэтому когда мы готовим вместе, можно попробовать совершенно разные способы приготовления одних и тех же продуктов".



Villa i Tramonti

...il luogo in cui sapori, innovazione ed eleganza si incontrano, regalando ai suoi ospiti momenti unici ed indimenticabili...

Una Villa dalle infinite possibilità!



Villa i Tramonti

via Pulzona 3392 Saludecio (RN)
t. 0541 988644 www.villaitramonti.it

LA BIRRA NON SOLO DA BERE MA ANCHE DA SPALMARE

La birra negli ultimi anni ha conosciuto un'esplosione sia nei consumi che nella ricerca della qualità. Da anni chef e produttori si adoperano per sfruttare al meglio tutte le qualità di una bevanda che, grazie alla sua flessibilità organolettica, si abbina e si integra a molti altri ingredienti.

Nascono così unioni quasi impensabili come i **cioccolatini alla birra**, o la **birra da spalmare**, nata dalla collaborazione tra la **cioccolateria Napoleone**, di Rieti, e il **birrifico l'Alta Quota di Cittareale** (provincia di Rieti).

La birra spalmabile è un prodotto realmente innovativo, che fa la felicità di coloro che apprezzano questa bevanda, soprattutto nella



versione artigianale, e che rappresenta, secondo quanto dichiarato dagli ideatori, il primo tentativo di birra dalla consistenza spalmabile, riuscito in tutta Europa, dopo alcuni esperimenti in proposito non andati a buon fine.

Questa crema da spalmare parte da ingredienti di qualità eccellente, ed è disponibile in due versioni,



entrambe contenenti il 40% di birra, dolce o salata, a seconda della varietà di birra utilizzata come base: Greta più light, e delicatamente aromatica o Omid più corposa, dall'aroma intenso, grazie ad un perfetto mix delle due diverse birre. A detta di coloro che l'hanno realizzata, essa è dotata di un gusto che si sposa benissimo con numerose pietanze, perfetta come finissage di



antipasti gourmet, base per crostini unici, marriage con formaggi intensi e maturi e come farcia e glassatura per guarnire torte e dolci a cui si desidera conferire un sapore insolito o per finire semplicemente su una fetta di pane come spuntino veloce.

Di Rosa Bubici



Dolcissimo store

Cioccolatini Caramelle
sfuse e confezionate

Liquirizie The & tisane

Accessori per feste

Confetti & bomboniere per cerimonie

CABICCE MARE (PU)
Via Cesare Battisti, 43

CATTOLICA (RN)
Via Mancini, 14
Tel. 0541.951058

MISANO ADRIATICO (RN)
Via Repubblica, 45

info@dolcissimostore.it Cel. (+39) 348.7072789 Dolcissimo-Store

ПИВО МОЖНО НЕ ТОЛЬКО ПИТЬ, НО И НАМАЗЫВАТЬ



В последние годы пиво пережило большой скачок как в потреблении, так и в исследовании качества. Уже многие годы шеф-повара и производители стремятся к тому, чтобы использовать все качества этого напитка, который, благодаря своей органолептической гибкости, соединяется с многими другими ингредиентами.

И таким образом рождаются невероятные сочетания, как

пивные конфеты или пивной спред, которые стали результатом сотрудничества с магазином шоколада «Наполеон», что в Риети, и пивоварней «Альта Квота» (Alta Quota) в Читтарале (провинция Рьети).

Пивной спред является инновационным продуктом, который делает счастливыми тех, кто ценит этот напиток, прежде всего сделанный местными пивоварами, и который представляет, как указывают авторы, первую во всей Европе удачную попытку пива достичь кремовой консистенции.

Этот крем, изготовленный из ингредиентов самого лучшего качества, имеет консистенцию мороженого, доступен в двух версиях, обе из которых содержат 40% пива, сладкой или соленой в зависимости от типа пива, на базе которого был изготовлен спред: **Greta** более легкий, деликатный и ароматный, или **Omid**, более насыщенный, с интенсивным ароматом, благодаря оптимальной смеси двух разных видов пива.

По словам тех создателей спреда имеют вкус, который очень хорошо сочетается с многими продуктами, и является идеальным ингредиентом изысканных закусок, базовым ингредиентом для уникальных гренков, сочетается со спелыми выдержанными сырами и как наполнитель и глазурь для украшения тортов и пирожных, чтобы придать им необычный вкус, или просто намазывается на кусок хлеба в качестве быстрой закуски.



CHARLES FLAMMINIO QUANDO FARE IL BARMAN È UNA PASSIONE

Non solo un drink fatto a regola d'arte, ma una vera e propria rivoluzione nell'intendimento del bere. Top Look "Lo Sguardo sull'Eccellenza" incontra Charles Flamminio, colui che ha fatto di una professione, il Barman o Bartender, utilizzando un termine più attuale, uno stile di vita all'insegna della "rivisitazione" in chiave artistica e innovativa, con una particolare attenzione alla ricerca di prodotti e materie prime generalmente considerati "poco convenzionali".



Un curriculum di tutto rispetto, e incarichi importanti in diversi locali d'Italia, ci racconti velocemente la tua storia professionale?

Ho iniziato a fare il barman dall'età di 16 anni nel mio paese, Campomarino (Molise). Poi la curiosità per il mondo del Beverage è cresciuta e nell'intento di maturare in questa professione ho fatto diverse esperienze che mi hanno portato in giro per l'Italia: da Bologna, al Roxy Bar, alla Sardegna, al ristorante Pomodoro e all'hotel Cervo, da Termoli allo Space come direttore artistico,



cocktail dove il padrone di base, cioè l'alcolico preferito non perda il suo profumo, aroma e forza, ma ci sono riuscito e ringrazio anche mio padre, Flamminio Nicola, che mi ha svelato tanti segreti, e il mio caro amico Chef Zenca Angelo che mi ha insegnato molte tecniche di abbinamento. Personalmente ritengo che la più grande ricompensa di un Barman sia l'appagamento del cliente e questa mia filosofia mi ha portato a importanti collaborazioni con molti locali e hotel di zona, e a far parte dell'associazione a.i.b.e.s. e dell'i.m.a.h.r. associazione maitre.

Di Rosa Bubicci

a Riccione al Caffè Centrale. Da lì uno stage a Montecarlo per approdare al Grand Hotel di Rimini, dove ho avuto l'onore di lavorare con il barman Danilo Angelini, Domenico Benzi e il maitre Ennio Stocco. Da qui ho potuto calcare i banchi delle più prestigiose situazioni della movida romagnola, come il Riviera Golf Resort, di proprietà dello stilista Paolo Gerani.

Sono già diversi anni che hai la passione per la ricerca di nuovi prodotti da abbinare al Beverage, perché hai sentito l'esigenza di ampliare la tua esperienza formativa?

Il lavoro del Barman o Bartender, è diventato per me una "missione": la clientela va incuriosita e stupita, sia alla vista che al palato! Quindi ho iniziato a sperimentare nuove ricette, abbinando il food al beverage, mixando il meglio dei distillati, la mia passione, con spezie, salse, per creare nuovi drinks dai sapori sempre più particolari. Non è stato facile riuscire a creare

Per info
Charles Flamminio

Pagine fb
Cocktail & Drink-barman
Charles Flamminio



La classifica zodiacale di Giugno

TOP 12

TORO

1° posto

"Io faccio il mio dovere verso il futuro, che il futuro faccia il suo dovere verso di me" *Fernando Pessoa "Il banchiere anarchico"*.
Giugno vi riserva una bella sorpresa, tutto sommato state bene, ormai Saturno lo conoscete... e poiché alcune cose non vi sono chiare, vi ritorna a visitare. Pensavate di esser ve la cavata così facilmente? La differenza però fondamentale tra il primo passaggio ed il secondo è la seguente e non è da sottovalutare: è più facile fronteggiare chi o cosa si conosce. Le domande che vi fate sono sempre quelle. Avete risposto? Come avete risposto? Siete soddisfatti delle risposte? Se sì il passaggio sarà indolore, se invece ancora non volete saperne, allora qualche piccola prova ancora vi attende alla porta. Prendetela serenamente ma anche seriamente. Ricordatevi che l'Universo lavora per il vostro massimo beneficio.

VERGINE

7° posto

"Non c'è nulla di immutabile, tranne l'esigenza di cambiare" *Eracito*
Nell'ultimo periodo avete capito molte cose, soprattutto nel campo del lavoro che, pur non dandovi in realtà troppe soddisfazioni, vi sta prendendo davvero troppo tempo ed il guaio è che voi ve lo lasciate fare. Fate attenzione, potrebbe essere una via di fuga, un modo per non concentrarvi su ciò che invece dovrebbe essere risolto in tempi contenuti. Durante il mese di giugno vi sentirete ancora meglio, siete in ascesa, potrete contare sull'appoggio delle stelle qualunque decisione prendiate. Esprimete le vostre opinioni senza timori, sarete ascoltati e più facilmente del solito potrete trovare punti di collaborazione.

ARIETE

2° posto

"Non importa quanto freddo sia l'inverno, dopo c'è sempre la primavera" *E. Vedder*.
Se vi siete sentiti bloccati per tanto tempo, se avete pensato che alcune situazioni della vostra vita abbiano bisogno di essere rivisitate e, perché no, anche completamente stravolte questo è il periodo giusto per venire fuori allo scoperto. Cercate di non arrivare con l'acqua alla gola, il consiglio è quello di valutare che tutto si può fare, tutto potrete ottenere, ma il modo in cui procedete è fondamentale. Tenere conto anche delle esigenze altrui è fondamentale perché, come in ogni trattativa, le parti devono sentire di uscirne vittoriose, e questo vale in ogni campo della vostra vita. Sarà la parte più difficile, soprattutto per voi che poco amate la mediazione, impegnatevi e andrete incontro ai vostri desideri.

PESCI

8° posto

"Chi dorme non piglia pesci" *(detto popolare)*
Questo per voi è il momento dell'impegno e degli obiettivi. Figuratevi mete da raggiungere ma procedete a piccoli passi e, con la giusta determinazione, vi ritroverete catapultati in una realtà tangibile e piena di belle emozioni. I risultati non li vedrete subito ma non tarderanno ad arrivare. Venere vi regala qualche momento di relax che può illuminarvi sulle vostre attuali preferenze. In alcuni di voi cresce la voglia di fare un percorso interiore che vi possa consentire di andare oltre i vostri limiti conosciuti. E' molto importante per voi confrontarvi per avere altri punti di vista, ma ricordate, la decisione finale spetta sempre a voi.

ACQUARIO

3° posto

"La libertà dell'uomo è definitiva ed immediata, se così egli vuole; essa non dipende da vittorie esterne, ma interne" *Paramahansa Yogananda*.
Si riparte, evviva! Giugno è un mese dove potrete affrontare questioni che hanno a che vedere soprattutto con le vostre scelte perché di fatto non vi sentite capiti sia nell'ambito familiare che lavorativo. La differenza è che non state più a guardare, noterete che le cose si muovono e verrete anche a conoscere piccoli particolari che vi aiuteranno a fare valutazioni più obiettive ma che potrebbero anche far saltare i nervi! "Calma e sangue freddo" diceva una canzone. Potrete avere anche istinti distruttivi, ma se potete utilizzate la vostra lungimiranza nel vedere il progetto generale e procedete senza paura.

GEMELLI

9° posto

"Il tempo è galantuomo restituisce tutto a tutti" *(detto popolare)*
Avete avuto qualche bella idea, vi sarà sembrata quasi geniale, eppure c'è qualcosa che non torna, come se aveste fatto un gioco senza considerare l'altro giocatore, o come se aveste fatto "i conti senza l'oste". Vi sarete sentiti sorretti da una energia forte, in alcuni casi talmente forte da essere quasi distruttiva. Giugno porterà a compimento alcune situazioni sospese e poi arriverà un po' di tregua e le sollecitazioni saranno meno evidenti. Se potete andate in vacanza e cercate di fare ordine nella vostra mente ed anche nel vostro cuore. Nulla è più importante di cercare e trovare un po' di pace con sé stessi.

CANCRO

4° posto

"Non esiste il caso né la coincidenza, noi camminiamo ogni giorno verso luoghi e persone che ci aspettavano da sempre" *Giulitta Dembech*.
Qualunque cosa abbiate pensato di fare, qualunque intuizione abbiate avuta, qualunque contatto abbiate preso e pensavate che fossero tutte pedine qua e là senza collegamento, sappiate che ogni cosa ora vi può tornare utile, potrete capire il senso di tante dinamiche e tutto magicamente si collega. Se vi siete sentiti frenati, ostacolati sappiate che tutto ricomincia a muoversi. Vi sentirete forse nervosi, impazienti e stanchi di aspettare, ma non vi sentirete più immobili. La vostra capacità di relazionarsi con delicatezza con gli altri vi porterà a capire sempre meglio il progetto che da un po' di tempo avevate meditato di realizzare.

SCORPIONE

10° posto

"Ma la vita più della sua logica, allora ne capirai il senso" *(Dostoevskij)*
Nel mese di giugno per alcuni di voi certi progetti si fermano o comunque hanno una battuta d'arresto. Cosa è successo? Sono progetti solo rimandati e di poco tempo. Vi sarete chiesti il perché di questo "rallentamento" ed anche se la risposta non è immediata potrete notare che la meta che desiderate raggiungere necessita di un progetto più concreto, necessita di mezzi pratici che state sicuramente cercando ma che di fatto ancora non avete trovato. Quindi state sereni è solo una questione di tempo. Liberatevi decisamente di ciò che non ha senso "portarsi dietro", i rami secchi pesano e non portano ad alcun beneficio, anzi ostacolano il rinnovamento.

BILANCIA

5° posto

"Non esiste vento favorevole per il marinaio che non sa dove andare" *Seneca*.
Alcuni di voi saranno stati spinti da una forza distruttiva che non conoscevano, altri avranno smesso di trovare sempre l'accordo giusto, altri ancora si saranno sentiti paralizzati, comunque stia andando avrete visto "l'altra parte" di voi, quella meno perfetta, un po' sconsigliata. Che bel lavoro che state facendo. Vi può consolare però che tutto sta riprendendo la giusta direzione, avete l'energia giusta per capire che lasciar andare qualcosa che non funziona più e che non contribuisce in alcun modo alla vostra crescita personale sarà il regalo più grande che possiate farvi. Se potete fatevi un regalo, una vacanza, momenti di relax.

CAPRICORNO

11° posto

"Coloro che ti odiano sono ammiratori segreti che non riescono a capire perché tanta gente ti ama" *(P.Coelho)*
Siete penultimi nella classifica, ma ci siete solo perché qualcuno ci deve stare... a turno! In realtà non avete nulla da lamentarvi, in particolare l'Amore fa il protagonista per almeno i primi venti giorni del mese. Vi sentite mentalmente lucidi e potrete contare sul vostro senso della misura per dosare le vostre energie negli altri campi della vita. Solo un avvertimento: state alla larga da situazioni poco chiare e persone che non conoscete. Fidatevi solo di chi vi ha dato prova di fedeltà. Almeno per tutto giugno, poi quando Marte lascerà la bilancia con grande sospiro di molti, allora potrete ricominciare a guardarvi intorno e scovare nuovi affari con nuove persone.

LEONE

6° posto

"La bellezza delle cose esiste nella mente di chi le osserva" *Hume*.
Mio caro leone, lo so che Saturno in retrogradazione dallo Scorpione vi dà il faticoso colpo di coda, ma la vostra consapevolezza si è notevolmente alzata e, benché siate ancora dietro le quinte, potete tranquillamente cominciare a sentirvi emozionati e grati. Avete fatto un grande lavoro su di voi, potete cominciare a sentirne l'orgoglio. Se vi prende qualche momento di scoraggiamento ricordatevi che voi siete dei Leoni, forti, fieri e soprattutto buoni. Scrollatevi di dosso questo rigido inverno e quello che vi ha portato. Ogni cosa ha un senso e voi avete cominciato a capirlo. Vi sembra poco? Godete di un'ottima protezione dall'Alto.

SAGITTARIO

12° posto

"Il sorriso è un modo economico per migliorare il tuo aspetto" *(P.Coelho)*
Caro Sagittario, prendetela nel modo più leggero che possiate fare. Le stelle vi suggeriscono movimento, belle passeggiate sfruttando tutto tempo libero che avete a disposizione. Le grandi decisioni possono aspettare, sebbene vi sentiate sollecitati sotto molti profili, non ultimo quello della sfera sentimentale. Diciamo che non la fate proprio da protagonisti per il mese di giugno, come invece siete abituati a trattarvi. Questo mese darà più spazio alle persone con le quali siete in contatto, che dovrete accompagnare e sostenere, magari dovrete aiutare un collega, un figlio, un'amica. Vi sentirete comunque gratificati.

da Lele

ristorante pizzeria Specialità Pesce

Viale G. D'Annunzio, 94c
47838 Riccione (RN)
Telefono: 0541 644124
www.ristorantedalele.it

ADV | Exellentservice.com

Oroscopo mensile redatto a cura di CATERINA CIMINARI, da molti anni studiosa ed appassionata di astrologia umanistico / evolutiva e di mitologia classica. È stata allieva di Lidia Fassio, fondatrice della Eridano School.

In collaborazione con Cristina Barbaresi.

Per contatti / info:
carel23@hotmail.com



PAPEETE TUTTE LE ANTICIPAZIONI

Le novità di questa stagione?

La cosa che mi galvanizza di più è l'Aquarel, un braccio vaporizzante agganciato ai lettini attraverso il quale la gente può rinfrescarsi senza nemmeno doversi muovere. Ancora in dormiveglia possono allungare il dito e fare uscire una gettata di acqua vaporizzata fresca e rigenerante. Per noi pigri è il massimo.

Molte modifiche sono state fatte alla struttura, dall'ingresso all'american bar, la collaborazione con "Pianeta Piada" garantisce l'eccelsa qualità nell'angolo piadina e la presenza costante di una radio nazionale, come radio KISSKISS, assicura la presenza del nostro marchio in tutte le località d'Italia, in molti infatti non ci possono venire a trovare ma almeno così potranno viverci in diretta.

Come procedono le vendite della vostra compilation?

Direi benissimo. Anche quest'anno Marco Soldini, ideatore della compilation nonché titolare dello stabilimento, è stato premiato con il disco d'argento. Per il quarto anno consecutivo la nostra compilation rientra tra le più vendute in tutta Italia. E motivo d'orgoglio vincere ma soprattutto potersi mantenere in vetta. In molti



si sono accorti di questo costante successo, tra cui la Sony Music, che infatti ci ha contattato e dopo varie trattative abbiamo ceduto alle loro lusinghe tanto che da quest'anno saremo da loro prodotti e distribuiti. La prima fatica targata papeete - sony, è stato un cofanetto di 6 cd "papeete classic" dove sono raccolte le migliori canzoni passate da noi dal 2000 ad oggi... e pronti via è stato subito un successo e primo in classifica i tuns.

Personaggi famosi che passeranno quest'anno?

Credo e spero come sempre ne passeranno tanti ma con tutta onestà io ad oggi non vi riesco a dare date certe. Per fortuna siamo un punto di riferimento per molti personaggi televisivi, ci vengono a trovare settimanalmente ma noi non programiamo mai nulla e vi dico la verità, anche

se lo sapessimo non divulgheremo la notizia e forse è proprio per questo che i "vip" ci vogliono ancora così tanto bene. Di certo lo chef Rugiati qualche volta cucinerà per noi.

Abbiamo letto su vari giornali che quest'anno avete cambiato rotta e niente madrina...

In effetti abbiamo fatto una scelta diversa. Il volto 2014 del Papeete Beach è Francesco Facchinetti. Francy innanzi tutto è un amico personale, io lo considero un genio della comunicazione e un immenso lavoratore. Io conosco tutti per la canzone del Capitano (oltre che per essere il figlio dei Pooh) ma in realtà



sforna continuamente progetti di successo. Vedi i wap che per assicurarsi una data bisogna aspettare mesi. Sarà con noi per circa un mese almeno, si esibirà in consolle con i wap durante la notte rosa e in tante altre occasioni.

Ma soprattutto lo lasceremo libero di essere quel che è... e di certo con la sua carica conquisterà tutti.

Alessandro Piva
Responsabile eventi e comunicazione
Papeete



Grand Hotel Rimini

02.14 am

All'origine della Passione



MASCHIO DEI CAVALIERI

TESTIMONIAL PAPERETE FRANCESCO FACCHINETTI



A man with short brown hair, wearing dark aviator sunglasses, a light blue and white striped dress shirt, a purple patterned tie, and a grey tweed vest. He is leaning against a brick wall. The background is a blurred brick wall.

Colpo
d'occhio

FENDI

PERSOL

MICHEAL KORS

RAY BAN

OAKLEY

TRUSSARDI

LACOSTE

JIL SANDER

CUSTO

DOLCE&GABBANA

EMILIO PUCCI

SALVATORE FERRAGAMO